

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
імені В. Н. КАРАЗІНА

**Методичні рекомендації
для самостійної роботи студентів
за навчальною дисципліною**

Іноземна мова II
(англійська)

рівень вищої освіти перший (бакалаврський)
галузь знань 03 – гуманітарні науки
спеціальність 035 – філологія
освітня програма Німецька мова та література і переклад та англійська мова, Французька мова та література і переклад та англійська мова, Переклад (іспанська та англійська мови), Переклад (китайська та англійська мови), Переклад (арабська та англійська мови)
спеціалізація 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - німецька, 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша - французька, 035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша - іспанська, 035.065 Східні мови та літератури (переклад включно), перша - китайська, 035.060 Східні мови та літератури (переклад включно), перша - арабська
вид дисципліни обов'язкова
факультет іноземних мов

Методичні рекомендації схвалено на засіданні кафедри англійської філології та методики викладання іноземної мови
Протокол від "26" червня 2025 року № 21

Завідувач кафедри англійської філології та методики викладання іноземної мови



Ірина МОРОЗОВА

Методичні рекомендації погоджено науково-методичною комісією факультету іноземних мов

Протокол від "30" червня 2025 року № 7

Голова науково-методичної комісії факультету іноземних мов



Анна КОТОВА

Загальні положення щодо організації самостійної роботи студентів

Самостійна робота студентів є основним засобом оволодіння навчальним матеріалом у час, вільний від обов'язкових навчальних дисциплін, і регламентується «Положенням про організацію освітнього процесу у Харківському національному університеті імені В.Н. Каразіна». Університет має забезпечувати для осіб, які навчаються, професійну підготовку на рівні кращих університетів світу, формування необхідних фахових і загальних компетентностей, зокрема: *вміння самостійно навчатися і критично мислити*.

Самостійна робота студентів 4 курсу кафедри англійської філології та методики викладання іноземної мови за навчальною дисципліною «Іноземна мова II» включає опрацювання навчального матеріалу; підготовку до практичних занять; роботу з методичними матеріалами, розробленими кафедрою для самостійного вивчення студентами; роботу зі словниками та аудіо- та відеоматеріалами, включаючи електронні.

Навчальний час, відведений на самостійну роботу, регламентується навчальним планом і складає 130 годин на рік. Зміст самостійної роботи визначається робочою програмою навчальної дисципліни, методичними матеріалами, завданнями та вказівками науково-педагогічного працівника.

Матеріали для самостійної роботи студентів передбачають можливість проведення самоконтролю з боку студента, адже включають онлайн тести з автоматизованою системою перевірки. Для самостійної роботи рекомендується відповідна наукова та професійна монографічна і періодична література.

Контроль засвоєння навчального матеріалу дисципліни, віднесеного на самостійну роботу, є обов'язковим. Форми контролю визначаються робочою програмою навчальної дисципліни і передбачають виконання контрольних робіт, включених до навчального плану, індивідуальних завдань, тестів, презентацій/проектів, винесення самостійно засвоєного матеріалу на підсумковий семестровий контроль (разом з матеріалом, що вивчався при проведенні аудиторних навчальних занять), перехресний контроль студентів тощо.

Зміст та організація самостійної роботи студентів за навчальною дисципліною «Іноземна мова II (англійська)»

Відповідно до навчального плану, загальний обсяг навчальної дисципліни для студентів складає 11 кредитів. Обсяг самостійної роботи складає 130 годин на рік для денної форми навчання.

Розподіл годин для самостійної роботи по темах

Семестр 7	
Розділ 1	
Тема 1.	27
Тема 2.	27
Усього годин	54
Семестр 8	
Розділ 1	
Тема 1.	38
Тема 2.	38
Усього годин	76
Усього за рік	130

Завдання для самостійної роботи

№ з/п	Види, зміст самостійної роботи	Кількість годин
Семестр 7		
Розділ 1	Тема 1. Поглиблене проходження матеріалу згідно з темами, що вивчаються. Підготовка до практичних занять, виконання он-лайн тестів та письмових перекладів.	27
	Тема 2. Підготовка до практичних занять, робота зі словниками, аудіо – та відеоматеріалами, включаючи електронні. Підготовка індивідуального читання. (Студенти обирають автентичний роман об'ємом 300-350 сторінок, самостійно читають у продовж тематичного блоку, роблять інтерактивну презентацію/проект згідно з вимогами оцінювання).	27
Разом за 7-й семестр		54
Семестр 8		
Розділ 2	Тема 1. Поглиблене проходження матеріалу згідно з темами, що вивчаються. Підготовка до практичних занять, виконання он-лайн тестів та письмових перекладів.	38
	Тема 2. Підготовка до практичних занять, робота зі словниками, аудіо – та відеоматеріалами,	38

	включаючи електронні. Підготовка індивідуального читання. (Студенти обирають автентичний роман об'ємом 300-350 сторінок, самостійно читають у продовж тематичного блоку, роблять інтерактивну презентацію/проект згідно з вимогами оцінювання).	
Разом за 8-й семестр		76
	Разом за навчальний рік	130

Вимоги до студентів

Під час виконання самостійної роботи студенти мають навчитись працювати зі словниками, включаючи електронні; працювати з підручниками та посібниками з теоретичних та практичних аспектів граматики, аналізу тексту, літературними енциклопедіями, укладеними вітчизняними та зарубіжними авторами, використовувати інформаційно-комунікаційні технології, оволодіти мистецтвом підготовки мультимедійних презентацій, розвивати креативність та незалежність мислення.

У рамках завдань для самостійного виконання теми 1 першого та другого розділу студенти мають самостійно поглибити набуті під час аудиторних занять знання граматичних тем та навички правильного розпізнавання та вживання відповідних лексико-граматичних конструкції, вдосконалити проведення докладного лінгвостилістичного аналізу тексту, а також підготуватись до складання поточних, тематичних та атестаційних тестових робіт.

У рамках завдань для самостійного виконання теми 2 першого та другого розділу студенти мають самостійно поглибити знання набуті під час аудиторних занять, розвинути навички підготовки усної презентації/проекту, підготуватись до складання поточних, тематичний та атестаційних робіт. Самостійно обрати та прочитати неадаптований англійськомовний текст обсягом 300-350 сторінок, та підготувати його інтерпретацію, презентацію та обговорення.

Форми контролю та критерії оцінювання

Завдання, винесені на самостійну роботу студентів, включені в тестові завдання для оцінювання роботи студентів у семестрі та на семестровому екзамені й заліку. Поточний та підсумковий контроль проводиться з обов'язковим feedback від викладача та взаємооцінювання від студентів. Відповідні критерії оцінювання наведено в Робочій програмі навчальної дисципліни.

Рекомендоване методичне забезпечення

1. Evans V. Upstream B2+. Student's book. Newbury. 2018. 264 p.
2. Evans V. Upstream B2+. Workbook. Newbury. 2018. 134 p.
3. Mann M., Taylore-Knowles St. Destination C1&C2. Grammar & Vocabulary. Macmillan Education. 2008. 313 p.
4. Байбекова Л.О., Конєва М.З, Немчонок С.Л, Пруднікова А.О., Птушка А.О, Язловицька О.В. Vocabulary Booster: практикум з аспекту «Speech Practice» для студентів 1–5 курсів факультету іноземних мов. Харків. 2022. 204 с.
5. Бондаренко Є.В. Аналіз художнього тексту-4 (ч. I): навчальний посібник з мультимедійним забезпеченням. Харків : ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2016. 75 с.
6. Бондаренко Є.В. «Аналіз художнього тексту-4 (II)»: навчальний посібник з мультимедійним забезпеченням. Харків : ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2016. 61 с.
7. Свердлова І. О., Рябих М. В., Скрипник І. Ю. Modality in patters. Харків. 2015. 168 с.
8. Свердлова І.О., Скрипник І.Ю., Набокова І.Ю. Complete Guide to the English Article : навчальний посібник із граматики. Харків. 2018. 132 с.

**Посилання на інформаційні ресурси в Інтернеті, відео-лекції,
інше методичне забезпечення**

1. BBC Learning English [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://www.bbc.co.uk/learningenglish/>
2. Breaking News English [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://breakingnewsenglish.com/>
3. British Council | Learn English Online [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://learnenglish.britishcouncil.org/>
4. Cambridge Dictionary Online [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <http://dictionary.cambridge.org/>
5. English Grammar Online [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://www.ego4u.com/en/cram-up/grammar>
6. Macmillan Dictionary [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <http://www.macmillandictionary.com/>
7. Merriam-Webster Dictionary [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <http://www.merriam-webster.com/thesaurus/time>
8. Oxford Advanced Learner's Dictionary Online [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <http://www.oxfordadvancedlearnersdictionary.com/>
9. TED: Ideas worth spreading [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://www.ted.com/>